



Pou Piblikasyon Imedya: 04/01/2023

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

GOUVÈNÈ HOCHUL BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PWOGRE ETA A FÈ NAN KONBAT COVID-19

Gouvènè a ankouraje Nouyòkè yo pou kontinye itilize zouti yo pou pwoteje ak trete kont COVID-19 la: Vaksen, dòz rapèl, tè s ak tretman

Yo te rapòte 124 lanmò nan tout eta a ant 31 desanm ak 3 janvyè

Gouvènè Kathy Hochul te bay Nouyòkè yo mizajou sou pwogrè eta a nan konbat COVID-19 epi dekri mezi debaz yo ka pran pou yo ka pwoteje yo kont pwopagasyon enfeksyon viris respiratwa ki vin pi komen nan sezon ivè a.

"Pandan n ap kontinye akeyi nouvo ane a, mwen ankouraje tout moun pou yo rete vijilan epi pou yo kontinye sèvi ak tout zouti ki disponib pou kenbe tèt yo, pwòch yo ak kominote yo an sekirite ak an sante", **Gouvènè Hochul te deklare.** "Rete ajou nan dòz vaksen yo, epi fè tè anvan rasanbleman oswa vwayaj. Si ou teste pozitif, pale ak doktè ou konsènan opsyon tretman posib yo".

Gouvènè Hochul ap [ankouraje](#) Nouyòkè yo tou pou yo pran mezi prevansyon komen yo - tankou rete ajou sou vaksen yo ak pratike bon ijyèn - pou pwoteje kont Viris Respiratwa Sensityal (Respiratory Syncytial Virus, RSV), grip ak COVID-19 epi redwi fado pasyan yo sou lopital lokal yo. Pa gen lontan sa, Gouvènè a te bay Nouyòkè yo [mizajou](#) sou efò preparasyon pou sante pandan sezon ivè nan eta a.

Sa pa gen lontan, Depatman Sante Eta New York la te anonse [nouvo konsèy](#) pou dòz rapèl bivalan COVID-19 yo, ki disponib kounye a pou timoun ki elijib ki gen jiska 6 mwa. Dòz rapèl ki ajou yo se premye ki sible pou souch viris orijinal la ak varyant ki fèk ap sikile yo epi yo rekòmande yo pou jèn Nouyòkè yo ak tout moun ki elijib yo.

[Rapò siveyans grip chak semèn](#) Depatman Sante a, avèk done jiska 24 desanm, montre grip la rete gaye toupatou nan eta a pandan douz semèn konsekitif, avèk yon total 255,981 ka pozitif nan tout 62 konte yo rapòte jiska prezan. Rapò a te jwenn tou ke ka yo ki konfime nan tout eta a te bese 23 pousan, alòske kantite moun ki entèn lopital an jeneral te desann 14 pousan nan semèn anvan an ki te fini 24 desanm avèk 2,501 moun ki entèn lopital atravè eta a.

Anplis de sa, te gen 43 epidemi nan enstalasyon swen avanse ak swen alontèm, ke rapò a te detèmine. Pa te gen okenn lòt lanmò pedyatrik nonplis, sa ki kite total la nan senk nan tout eta a.

Avèk sezon grip la kontinye epi enfeksyon ki rete toupatou, Gouvènè Hochul ankouraje tout Nouyòkè yo pran vaksen anyè yo kont grip la. Viris grip la ak viris ki lakòz COVID-19 la ap pwopaje ansanm, kidonk pran vaksen kont tou de se pi bon fason pou rete an sante epi pou evite plis estrès nan sistèm swen sante a.

Gouvènè Hochul kontinye ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran dòz rapèl bivalan kont COVID-19 pa yo. Pou pran yon randevou pou yon dòz rapèl, Nouyòkè yo ta dwe kontakte famasi lokal yo, depatman sante konte lokal yo, oswa founisè swen sante yo; vizite [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov); tekste kòd postal yo bay 438829 oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki toupre yo.

Depatman Sante (Department of Health, DOH) Eta a ap kontinye [kanpay edikasyon piblik anyèl](#) li, ki raple granmoun ak paran yo pou yo pran vaksen kont alafwa grip ak COVID-19 pou tèt yo ak timoun ki gen 6 mwa ak plis. Piblisite nan lang angle ak espanyòl yo te kòmanse difize nan mwa sa a.

Pou enfòmasyon sou klinik vaksen kont grip la, [kontakte depatman sante lokal la](#) oswa vizite [vaccines.gov/find-vaccines/](https://www.vaccines.gov/find-vaccines/).

Enfòmasyon jodi a rezime an brèf anba la a:

- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun** - 21.39
- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun an Mwayèn sou 7 jou** - 24.76
- **Rezilta Tès yo te Rapòte yo** - 41,194
- **Total Pozitif** - 4,180
- **Pousantaj Pozitif** - 9.44%**
- **Pousantaj Pozitif an Mwayèn sou 7 Jou** - 8.80%**
- **Kantite Pasyan Ki Entène Lopital** - 4,350 (+390)
- **Kantite Pasyan ki Fèk Entène** - 2,062*
- **Pasyan nan Inite Swen Entansif (ICU)** - 433 (+20)
- **Pasyan nan Inite Swen Entansif (ICU) avèk Entibasyon** - 163 (-11)
- **Kantite Moun Total Yo Bay Egzeyat** - 383,349 (+1,474)*
- **Nouvo ka lanmò etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS** - 124*
- **Etablisman swen sante yo rapòte total lanmò yo atravè HERDS** - 60,533*

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Sistèm Done Repons Elektwonik sou Sante a (Health Electronic Response Data System, HERDS), se yon sous done DOH Eta NY ki kolekte done sou lanmò pa jou ki konfime nan lopital, mezon retrèt ak etablisman swen adilt yo rapòte yo sèlman.

Nòt Enpòtan: Anvigè apati lendi 4 avril, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la p ap egzije ankò enstalasyon tès ki itilize tès antijèn rapid COVID-19 pou rapòte rezilta negatif yo. Pa konsekan, mezi pousantaj pozitif Eta New York la pral kalkile nan itilize sèlman rezilta PCR ke yo rapòte nan laboratwa. Tès antijèn pozitif yo pral toujou rapòte bay Eta New York epi rapòte nouvo ka chak jou ak ka pou chak 100 mil pral kontinye gen ladan tès PCR ak antijèn yo. Akòz chanjman sa ak lòt faktè, sa gen ladan chanjman nan pratik tès yo, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

- **Kantite lanmò total CDC rapòte ak konpile - 76,985**

Done pwovizwa sou sètifika lanmò COVID-19 pa jou ke DOH Eta NY ak Vil NY rapòte bay CDC a enkli moun ki mouri nan nenpòt kote ki enkli lopital, mezon retrèt, etablisman swen sante, lakay yo, nan ospis ak lòt etablisman yo.

Kantite ka mwayen pa popilasyon 100 mil moun sou 7 jou pou chak rejyon se konsa:

Rejyon	Dimanch 1 janvye 2023	Lendi 2 janvye 2023	Jedi 3 janvye 2023
Capital Region	13.56	13.76	14.13
Central New York	10.81	11.70	12.14
Finger Lakes	12.03	12.14	12.27
Long Island	36.55	37.35	37.37
Mid-Hudson	27.93	28.38	29.03
Mohawk Valley	14.81	14.75	15.60
New York City	26.41	27.23	27.48
North Country	11.80	12.38	12.92
Southern Tier	13.79	14.51	14.67
Western New York	10.37	11.32	12.92
Nan tout Eta a	23.70	24.38	24.76

Pousantaj rezilta tès pozitif an mwayèn sou 7 jou nan chak rejyon ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa**:

Rejyon	Dimanch 1 janvye 2023	Lendi 2 janvye 2023	Jedi 3 janvye 2023
Capital Region	7.63%	7.52%	7.72%
Central New York	6.22%	6.48%	6.63%
Finger Lakes	6.68%	6.64%	6.77%
Long Island	10.05%	10.09%	10.07%

Mid-Hudson	8.78%	9.06%	9.07%
Mohawk Valley	8.20%	8.21%	8.72%
New York City	8.49%	8.59%	8.65%
North Country	6.43%	6.72%	6.88%
Southern Tier	7.28%	7.53%	7.51%
Western New York	12.41%	12.60%	13.16%
Nan tout Eta a	8.60%	8.71%	8.80%

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tèl la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitifite.

Pousantaj rezilta tèl pozitif pou yon mwayèn 7 jou nan chak minisipalite Vil New York yo ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa **:

Minisipalite nan NYC	Dimanch 1 janvye 2023	Lendi 2 janvye 2023	Jedi 3 janvye 2023
Bronx	10.08%	10.27%	10.29%
Kings	6.52%	6.54%	6.73%
New York	8.52%	8.57%	8.26%
Queens	10.54%	10.71%	10.81%
Richmond	8.95%	9.21%	9.25%

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tèl la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitifite.

Yè, te gen 4,180 Nouyokè ki te teste pozitif pou COVID-19 la nan Eta New York, sa ki fè kantite total la vin 6,460,647. Yon repatisyon jewografik prezante konsa:

Konte	Total Pozitif	Nouvo Pozitif
Albany	77,012	50
Allegany	10,582	11
Broome	57,468	35
Cattaraugus	18,922	16
Cayuga	19,960	13
Chautauqua	28,805	21
Chemung	26,245	8
Chenango	11,637	4
Clinton	22,015	20
Columbia	13,401	14
Cortland	13,061	5

Delaware	9,913	5
Dutchess	82,738	76
Erie	263,712	126
Essex	7,495	4
Franklin	11,858	3
Fulton	16,257	6
Genesee	16,298	8
Greene	10,656	7
Hamilton	1,082	1
Herkimer	17,092	9
Jefferson	26,308	13
Lewis	7,199	3
Livingston	14,124	6
Madison	16,488	3
Monroe	188,129	84
Montgomery	14,740	3
Nassau	537,885	407
Niagara	58,439	20
NYC	3,015,611	1,903
Oneida	67,568	56
Onondaga	139,745	60
Ontario	25,590	10
Orange	136,120	145
Orleans	10,320	3
Oswego	33,803	21
Otsego	12,994	8
Putnam	30,810	23
Rensselaer	40,882	13
Rockland	116,260	98
Saratoga	60,242	27
Schenectady	42,696	15
Schoharie	6,462	5
Schuyler	4,287	1
Seneca	7,482	4
St. Lawrence	25,864	15
Steuben	24,935	8
Suffolk	556,780	427
Sullivan	23,940	19
Tioga	13,814	8
Tompkins	26,007	19

Ulster	41,971	37
Warren	18,492	13
Washington	15,427	10
Wayne	21,473	9
Westchester	327,397	237
Wyoming	9,791	2
Yates	4,363	3

Anba a gen done ki montre konbyen moun ki entène ki te teste pozitif pou COVID-19 ke yo te admèt pou COVID-19/konplikasyon COVID-19 ak konbyen ke yo te admèt pou kondisyon ki pa COVID-19:

Rejyon	Pasyan COVID-19 yo aktyèlman entène	Admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Pousantaj (%) admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon	Pousantaj (%) yo admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon
Capital Region	179	105	58.7%	74	41.3%
Central New York	76	51	67.1%	25	32.9%
Finger Lakes	328	107	32.6%	221	67.4%
Long Island	912	430	47.1%	482	52.9%
Mid-Hudson	514	221	43.0%	293	57.0%
Mohawk Valley	49	21	42.9%	28	57.1%
New York City	1,957	900	46.0%	1,057	54.0%
North Country	48	23	47.9%	25	52.1%
Southern Tier	76	24	31.6%	52	68.4%
Western New York	211	83	39.3%	128	60.7%
Nan tout Eta a	4,350	1,965	45.2%	2,385	54.8%

Kounye a, varyant Omikwon an reprezante plis pase 95% viris ki an sikilasyon. Pou jwenn plis enfòmasyon sou trasaj varyant lan, tanpri vizite isit la: [Done Varyant COVID-19 | Depatman Sante \(ny.gov\)](#).

Ant 31 desanm ak 3 janvye, te gen 124 nouvo lanmò total yo te rapòte akòz COVID-19, sa ki mennen total la nan 60,533. Yon repatisyon jewografik se konsa, dapre konte rezidans:

Konte	Nouvo Lanmò yo
Albany	1
Bronx	7
Cattaraugus	1
Cayuga	1
Clinton	1
Columbia	1
Dutchess	1
Erie	6
Essex	1
Greene	1
Jefferson	1
Kings	12
Livingston	2
Monroe	2
Nassau	15
New York	8
Oneida	1
Onondaga	2
Ontario	1
Orange	2
Orleans	1
Oswego	2
Queens	19
Rensselaer	1
Richmond	3
Rockland	1
Saratoga	4
Suffolk	12
Sullivan	1
Ulster	3
Warren	2
Wayne	1
Westchester	7
Montan Total	124

Nòt Enpòtan: Koleksyon done HERDS ki soti nan etablisman swen sante yo aktyèlman pa obligatwa nan wikenn yo oswa nan jou konje yo. Kote yo endike sa, total yo gen ladan kat jou done kimile soti nan 31/12/2022-03/01/2023. An konsekans, kèk done ka parèt pi wo pase dènye tandans yo. Done ki afekte yo make ak yon etwal.

Yo ankouraje Nouyòkè k ap chèche pran randevou pou vaksen pou timoun ki gen 5-11 zan yo pou yo kontakte pedyat pitit yo a, doktè fanmi yo, depatman sante konte yo, Sant Sante ki Kalifye nan nivo Federal (Federally Qualified Health Centers, FQHCs) yo, sant sante rural yo, oswa famasi ki ka bay vaksen yo pou gwoup laj sa a. Paran yo ak gadyen yo ka vizite [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov), voye mesaj tèks kòd postal yo nan 438829, oswa rele [1-800-232-0233](tel:1-800-232-0233) pou jwenn lokal ki tou pre yo. Asire w ke founisè a ofri vaksen Pfizer-BioNTech COVID-19 la, paske lòt vaksen COVID-19 yo pa ko otorize pou gwoup laj sa a.

Vizite [sitwèb](#) nou an pou paran ak gadyen yo jwenn nouvo enfòmasyon, kesyon ak repons yo poze souvan yo, ak resous ki fèt espesyalman pou paran ak gadyen nan gwoup laj sa a.

###

Lòt nouvèl disponib sou sit www.governor.ny.gov
Eta New York | Chanm Egzekitif | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418